

# ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

## Inkrafttreten des Bebauungsplans und der örtlichen Bauvorschriften "Am Rhein"

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Schwörstadt hat am 13.07.2023 in öffentlicher Sitzung den Bebauungsplan "Am Rhein" und die zusammen mit dem Bebauungsplan aufgestellten örtlichen Bauvorschriften nach § 10 Abs.1 BauGB jeweils als selbstständige Satzung beschlossen.

Der räumliche Geltungsbereich ergibt sich aus folgendem Kartenausschnitt:



Seite 2 Freitag, 04. August 2023



## BEREITSCHAFTSDIENST DER ÄRZTE UND APOTHEKEN - WICHTIGE RUFNUMMERN

## ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST

## Allgemein ärztlicher Bereitschaftsdienst

An den Wochenenden und Feiertagen sowie zu den sprechstundenfreien Zeiten stehen niedergelassene Ärztinnen und Ärzte ihren Patientinnen und Patienten für die Notfallversorgung wie gewohnt zur Verfügung. Die Nummer für den ärztl. Notdienst lautet:

## 116 117

Über die Leitstelle wird Ihnen ein Diensthabender Arzt vermittelt, sofern der eigene Hausarzt oder behandelnde Facharzt nicht erreichbar ist. Bei akut lebensbedrohlichen Notfällen bitte weiterhin die Rufnummer Tel. 112 wählen.

| Rettungsdienst:                 | 112     |
|---------------------------------|---------|
| Allgemeiner Notfalldienst:      | 116 117 |
| Kinderärztlicher Notfalldienst: | 116 117 |
| Augenärztlicher Notfalldienst:  | 116 117 |
|                                 |         |

## Hausärztliche Bereitschaftspraxis Notfallpraxis Bad Säckingen

Meisenhardtweg 14 (im ehemaligen Spital)

## Öffnungszeiten:

Samstag, Sonntag und an Feiertagen: 10 - 16 Uhr

## FREIWILLIGE FEUERWEHR **SCHWÖRSTADT**

Notrufnummer: 112

## POLIZEIREVIER RHEINFELDEN

07623/7404-0

## **ALLGEMEINES**

Tel. 07621/4 93 25 Frauenhaus Lörrach Tag und Nacht erreichbar

## Frauenberatungsstelle Lörrach

Tel. 07621 - 87105

Beratung für Frauen und Mädchen ab dem 14. Lebensjahr bei sexualisierter, körperlicher und psychischer Gewalt, bei Ess-Störungen und in Trennungs-und Krisensituationen. Beratung von Bezugspersonen und Fachkräften. E-Mail: frauenberatungsstelle@web.de

**Haus Notruf-Zentrale** Tel.: 07761/9 20 10

TelefonSeelsorge Lörrach-Waldshut

gebührenfrei

Tel. 0800/1 11 01 11 und 0800/1 11 02 22

## Nummer gegen Kummer

Montag – Samstag Tel. 0800/1110333 von 14 - 20 Uhr

## **Deutscher Kinderschutzbund -**Ortsverband Schopfheim e. V.

Tel. 07622 - 63929, täglich 09 - 12 Uhr Fax.07622 - 667 59 60

## Fachdienst Kindertagespflege

täglich von 09 – 12 Uhr Tel. 07622/667 42 62

## Forstverwaltung

Revierförster für Gemarkung Schwörstadt und Dossenbach

Tel. 07623/79 53 68 Herr Thomas Hirner,

Fax +49 7623 7416932 Mobil 0172/7 60 29 49

## Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfe (KISS)

des Landratsamtes Lörrach Kostenfreie Beratung zum Thema Selbsthilfe E-Mail: kiss@loerrach-landkreis.de Telefon: 07621 410-2142

## Psychologische Beratungsstelle für Ehe-, Familien und Lebensfragen

Schwarzwaldstr. 1, 79539 Lörrach Telefon: 0 76 21 / 30 87

## **BEZIRKSSCHORNSTEINFEGER**

Schwörstadt:

**Eberhard Rastetter** Tel. 07623/43 90 Fax 07623/4 61 53

Dossenbach, Niederdossenbach und Hollwanger Dominik Ramdane Tel. 01729465671

### Wasserversorgung - Kontakt für Störungen ED Netze GmbH ab sofort für die Wasserver-

sorgung in Schwörstadt zuständig.

Team Wasserversorgung

Tel.: 07623/92-0

trink was ser. schwoerstadt @ednetze. de

## Kontakt bei Störungen über Netzleitstelle

24h Störungsnummer Tel.: 0 76 23 / 92 - 18 12 oder Hotline: 0 800 / 929 18 18 2 kostenlos

## **DRK Servicestelle SeniorInnen:**

Tel. 07761 920124, Kontakt: Lucia Woldert, Rot-Kreuz-Str. 4, 79713 Bad Säckingen, servicestelle@drk-saeckingen.de Weitere Infos im Internet unter www.drk-saeckingen.de

## Postfiliale Schwörstadt

17:30 - 19:30 Mo., Di., Do., Fr. 18:30 - 19:30 Mi., Sa. Geschlossen Sonntag

## Öffnungszeit Mülldeponie Lachengraben, Tel. 07761/8981

Werktags 08:00 bis 12:00 und 13:00 bis 16:30 Uhr Samstags von 09:00 - 12:00 Uhr.

## Gemeindeverwaltung Schwörstadt, geöffnet

Tel. 07762/5220-0

Montag, Mittwoch und Freitag 08.00 - 12.00 Uhr Mittwochnachmittag 14.00 - 18.00 Uhr Dienstag und Donnerstag geschlossen.

## Freibad Schwörstadt

Rheinbadstraße 10, 79739 Schwörstadt 09-20 Uhr Öffnungszeiten: Mo-So Schlechtwetterregelung: Bei einer am Vortag prognostizierten Tageshöchsttemperatur zwischen 15 und 20 Grad Celsius ist das Bad zu den

Kernzeiten geöffnet. Kernzeiten: 09-11 Uhr und 17-19 Uhr

Telefonnummer: 07762 56 49 744 Eintrittskarten können online unter eticket-bw.de gekauft werden

#### **Behindertentoilette:**

am Festschopf in der Rheinstraße, mit Euroschlüssel zugänglich.

## **APOTHEKENNOTDIENSTE**

Beginnend um 08:30 Uhr bis folgenden Tag 08:30 Uhr

#### Samstag, 05.08.2023

## Stadt-Apotheke Wehr

Hauptstr. 69, 79664 Wehr, Baden Tel: 07762 - 5 22 80

## Stadt-Apotheke Weil am Rhein

Hauptstr. 302, 79576 Weil am Rhein Tel: 07621 - 7 30 60

## Apotheke Dr. Kammerer St. Blasien

Bernau-Menzenschwander-Str. 5 79837 St. Blasien, Tel: 07672 - 5 15

## Sonntag, 06.08.2023

## Löwen-Apotheke Rheinfelden-D

Friedrichplatz 5, 79618 Rheinfelden Tel: 07623 - 85 69

## Stadt-Apotheke Bad Säckingen

Münsterplatz 26, 79713 Bad Säckingen Tel: 07761 - 43 33

## Wiesental-Apotheke Zell

Schopfheimer Str. 5, 79669 Zell im Wiesental Tel: 07625 - 9 26 20

Fortsetzung auf Seite 4.

## BITTE BEACHTEN:

## Redaktionsschluss ist jeweils mittwochs um 9:00 Uhr

In Wochen, welche einen Feiertag beinhalten, wird der Redaktionsschluss auf dienstags um 9:00 Uhr vorverlegt.

## **IMPRESSUM**

## Herausgeber:

Gemeindeverwaltung 79739 Schwörstadt, Tel. 07762/5220-0

#### Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil:

Gemeindeverwaltung 79739 Schwörstadt, Tel. 07762/5220-0

## Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeisteramt

## Verantwortlich für die Fraktionsmitteilun-

Die jeweilige Fraktion bzw. der/ die Vorsitzende der jeweiligen Fraktion.

## Verantwortlich für die Kirchen-& Vereinsmitteilungen:

Die jeweilige Kirche bzw. der/ die Vorsitzende des jeweiligen Vereins.

## Für den Anzeigenteil und Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771 9317-11, Fax 07771 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de

Das Amtsblatt der Gemeinde Schwörstadt erscheint wöchentlich und wird an alle erreichbaren Haushalte der Gemeinde Schwörstadt im Abonnementverfahren für 22,90 € jährlich inkl. 7% MwSt. verteilt

## MITARBEITENDE DER GEMEINDE

## **Trautwein-Domschat, Christine**

Bürgermeisterin

Tel.: 07762-5220-16, c.trautwein-domschat@schwoerstadt.de Büro Nr.: 6 (1. OG)

#### Wick, Melanie

Sekretariat Bürgermeisterin, Schadensfälle in der Gemeinde Tel.: 07762-5220-0, info@schwoerstadt.de Büro Nr.: 7 (1. OG)

#### Anhorn, Nicole

Soziales, Feuerwehr, Friedhof, Flüchtlingsangelegenheiten Sommerferienprogramm, Senioren Tel.: 07762-5220-19, n.anhorn@schwoerstadt.de Büro Nr.: 2 (EG)

#### **Dumont, Jacqueline**

Fachbereichsleitung Finanzen & Personal, Grundstücks- und Gebäudemanagement, Bauhof, Wasserversorgung, Schwimmbad Tel.: 07762-5220-22, j.dumont@schwoerstadt.de Büro Nr.: 12 (1. OG)

### Gollin, Horatio

Geschäftsstelle, Gemeinde- und Ortschaftsrat Tel.: 07762-5220-28, h.gollin@schwoerstadt.de Büro Nr.: 7 (1. OG)

#### Schneider, Beate

Fachbereichsleitung Bürgerservice Ordnungsamt, Katastrophenschutz Grundbucheinsicht, Vorkaufsrecht Gesundheitswesen, ELR Wahlen, Forst, Jagd, Datenschutz, Verkehrsangelegenheiten Tel.: 07762-5220-12, b.schneider@schwoerstadt.de Büro Nr.: 10 (1. OG)

## Schneider, Ulrike

Kassenleitung, Kasse, Spenden, Anlagebuchhaltung, Wasser- und Abwasser Verbrauchsabrechnung Tel.: 07762-5220-17, u.schneider@schwoerstadt.de Büro Nr.: 8 (1. OG)

#### Schwarm, Leoni

Einwohnermeldewesen, Ausweise, Pässe, Rentenangelegenheiten, Mitteilungsblatt, Tourismus, Fundsachen, Fischereischeine Tel.: 07762-5220-14, l.schwarm@schwoerstadt.de Büro Nr.: 4 (EG)

## Spada, Larissa

Veranlagungen Steuern, Kindergarten- und Schulträgeraufgaben Hallenvermietung. Vereine

Tel.: 07762-5220-10, l.spada@schwoerstadt.de

Büro Nr.: 11 (1. OG)

Stanoievic, Dragan

Integrationsmanager für Flüchtlinge Tel.: 0159-04544658, d.stanojevic@rheinfelden-baden.de

Büro Nr.: 2 (EG)

## Tröndle, Tobias

Fachbereichsleitung Bau, Baupläne, Erschließungsbeiträge Bauleitplanung, Planfeststellung, Gewässerschutz Tel.: 07762-5220-11, t.troendle@schwoerstadt.de Büro Nr.: 1 (EG)

## **ORTSVORSTEHER DOSSENBACH**

#### Kipf, Matthias

Ortsvorsteher Dossenbach Sprechzeiten: in gerader Woche am Mittwoch von 18:30 - 19:30 Uhr In der Ortsverwaltung Dossenbach Tel. 07762 - 9213 / Mobil: 0162 7725 325 E-Mail: m.kipf@schwoerstadt.de

#### **BAUHOF**

## Herm, Christoph

Bauhofleiter Handy: 0177-7220040, c.herm@schwoerstadt.de

#### Schär, Harald

stellvertretender Bauhofleiter Handy: 0172-9802501, h.schaer@schwoerstadt.de

## **HAUSMEISTER**

#### Schär, Harald

stv. Hausmeister kommunale Gebäude Handy: 0172-9802501, Festnetz in Schule: 07762-9197

## Nass, Jürgen

Hausmeister Sommerfesthalle, Bürgersaal Handy: 0174-9570311, Festnetz privat: 07762-4155

## FORTSETZUNG DER TITELSEITE

# Der Bebauungsplan und die zugehörigen örtlichen Bauvorschriften "Am Rhein" treten mit dieser Bekanntmachung gem. § 10 Abs. 3 BauGB in Kraft.

Der Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften können einschließlich ihrer Begründung (mit Umweltbericht) sowie der Zusammenfassenden Erklärung nach § 10a Abs. 1 BauGB im Rathaus der Gemeinde Schwörstadt, Hauptstraße 107, 79739 Schwörstadt, Erdgeschoss Zimmer 1, während der üblichen Dienststunden eingesehen werden. Jedermann kann den Bebauungsplan, die örtlichen Bauvorschriften und ihre gemeinsame Begründung sowie alle zugehörigen Fachgutachten einsehen und Auskunft über ihren Inhalt verlangen. Es wird darauf hingewiesen, dass die DIN-Vorschriften, auf die in den textlichen Festsetzungen Bezug genommen wird, bei der Verwaltungsstelle, bei der auch der Bebauungsplan eingesehen werden kann, zur Einsicht bereitgehalten werden.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 BauGB über die Fälligkeit etwaiger Entschädigungsansprüche, deren Leistung schriftlich beim Entschädigungspflichtigen zu beantragen ist, und des § 44 Abs. 4 BauGB über das Erlöschen von Entschädigungs-

ansprüchen wird hingewiesen. Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen. Unbeachtlich werden demnach

- eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1-3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
- eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans, und
- 3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich oder elektronisch gegenüber der Gemeinde unter Darlegung das die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Ferner wird darauf hingewiesen, dass gem. § 4 Abs. 4 GemO BW Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der GemO BW oder auf Grund der GemO BW zu Stande gekommen sind,

ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zu Stande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn

- die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
- die Bürgermeisterin dem Beschluss nach § 43 GemO BW wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat oder wenn vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich oder elektronisch geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach vorstehender Nr. 2 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der Jahresfrist des § 4 Abs. 4 S. 1 GemO BW jedermann diese Verletzung geltend machen.

Schwörstadt, den 04. August 2023

## Gez

Christine Trautwein-Domschat Bürgermeisterin Seite 4 Freitag, 04. August 2023

## Fortsetzung Apotheken-Notdienst

### Samstag 12.08.2023

**Bergsee-Apotheke Bad Säckingen** Bahnhofplatz 1, 79713 Bad Säckingen Tel: 07761 - 74 86

**Hotzenwald-Apotheke Rickenbach** Kirchstr. 13, 79736 Rickenbach Tel: 07765 - 6 88

Sonnen-Apotheke Brombach Lörracher Str. 12 A, 79541 Lörrach Tel: 07621 - 5 12 31

## Sonntag 13.08. 2023

**Hirsch-Apotheke Schopfheim** Hebelstr. 9, 79650 Schopfheim Tel: 07622 - 76 55

**Apotheke am Rathaus Weil** Rathausplatz 3, 79576 Weil am Rhein Tel: 07621 - 97 41 10

**Apotheke am Schillerplatz Müllheim** Werderstr. 23, 79379 Müllheim Tel: 07631 - 1 27 75



# 7.719 Radkilometer, 5 Teams und 37 Radlerinnen und Radler –

# das STADTRADELN in Schwörstadt geht ein weiteres Mal erfolgreich zu Ende

7.719 gefahrene Kilometer (9.505 km in 2022) – auf diese Leistung kann Schwörstadt sehr stolz sein. Unsere Gemeinde gehört gemeinsam mit vielen anderen Kommunen in Baden-Württemberg zu den Vorreitern für eine klimafreundliche Mobilität.

Es ist beachtlich, was Schwörstadt möglich gemacht hat: 7.719 Kilometer sind ein Statement in diesen Zeiten. Auch hat sich in besonderer Weise gezeigt, welchen Wert das Fahrrad als Verkehrsmittel hat.

## Folgende Leistungen wurden erzielt:

Die aktivsten STADTRADELN-Teams:

- Radteam mit dem besten Gesamtergebnis: RehKids Kindertagespflege 2.912 gefahrene Kilometer mit 13 Teilnehmer - 224 km pro Teilnehmer
- Radteam mit den meist gefahrenen km pro Teilnehmer: Offenes Team-Schwörstadt 1.142 gefahrene Kilometer mit 4 Teilnehmer - 285 km pro Teilnehmer

Die aktivsten STADTRADELN Einzelfahrer/in:

- beste Radlerin : 619 gefahrene km
- bester Radler: 679 gefahrene km

## Gratulation an die jüngste STADTRA-DELN Teilnehmerin.

Sie ist gerade einmal fünf Jahre alt und hat mit beachtlichen 35 gefahrenen Kilometer einen sehr guten Teil zum Gesamtergebnis beigetragen. Die Aktion Radeln – Stempeln – Gewinnen war ein großer Erfolg im gesamten Landkreis Lörrach

Am 31.07.2023 fand vorab die Auslosung der Gewinner im Landratsamt Lörrach statt.

Die Preise werden **am 13.09.2023 um 16:00 Uhr** auf dem Platz vor dem Landratsamt in Lörrach, Palmstraße 3 vergeben.

Die Gewinner werden vom Landratsamt Lörrach informiert. Halten Sie sich schon einmal diesen Termin frei.

Ulrike Schneider



In den Kalenderwochen 32 + 33 (11.08.2023 + 18.08.2023) wird kein Mitteilungsblatt erscheinen. Das erste Mitteilungsblatt nach der Sommerpause erscheint am 25.08.2023.

Ihre Gemeindeverwaltung



Die Gemeinde Schwörstadt sucht zum nächstmöglichen Termin (sofort), eine/n

## Sachbearbeiter/in für das Bauwesen

in Vollzeit (100 %) m/w/d unbefristet.

Zum Aufgabengebiet gehören die Betreuung von Bauprojekten, die Betreuung der Verkehrsflächen sowie Nutzungs- und Leitungsrechte, die Erhebung von Erschließungsbeiträgen, die Vorbereitung von Erschließungsverträgen, die Betreuung von:

- Sanierungsgebieten und städtebaulichen Planungen und Entwicklungen
- Planfeststellungs- und Raumordnungsverfahren
- Bauleitplanungen und Bauordnungen
- Gewässer- und Hochwasserschutz

Weiter zählen zu den Aufgaben das Führen und Verwalten des Baulastenbuches, die Annahme und Prüfung von Bauanträgen und Bauvoranfragen in Zusammenarbeit mit der Baurechtsbehörde, Erteilung von Leitungsauskünften und die Ausschreibung von Gewerken, die Bearbeitung von Wasser- und Abwasseranträgen und anderes. Die Zuweisung oder Änderung der Aufgaben bleibt vorbehalten.

## Sie verfügen über:

- Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte/n oder zum/r staatlich geprüften Bautechniker oder eine gleichwertige Ausbildung oder entsprechende Berufserfahrung erwünscht
- Zwingend erforderlich ist Erfahrung mit der Verwaltungsarbeit im öffentlichen Dienst
- Kenntnisse im Bereich Bauwesen
- Kenntnisse der Vergabevorschriften
- EDV-Kenntnisse (Office-Anwendungen) erforderlich
- Selbständige, verantwortungsvolle und zuverlässige Arbeitsweise

## Wir bieten:

- Einen interessanten und vielseitigen Arbeitsplatz mit Gestaltungsspielraum
- Die Stelle wird nach TVÖD bezahlt
- Flexible Arbeitszeiten
- Ein gutes Arbeitsklima in einem motivierten Team

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau Dumont, Fachbereichsleiterin Finanzen & Personal, unter Tel. 07762/5220-22 gerne zur Verfügung. Ihre Bewerbung senden Sie bitte bis spätestens 25.08.2023 an die Gemeinde Schwörstadt, Fachbereich Finanzen & Personal, Hauptstraße 107, 79739 Schwörstadt oder per Mail an: j.dumont@schwoerstadt.de.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



Die Gemeinde Schwörstadt vergibt zum 01.09.2024 einen Platz für das Einführungspraktikum für den Studiengang

# Public Management (Bachelor of Arts)

bei der Gemeindeverwaltung Schwörstadt.

Es wartet eine vielseitige und interessante praktische Ausbildung im Wechsel mit einem Studium an einer Hochschule für öffentliche Verwaltung auf Sie.

## Voraussetzungen für die Bewerbung:

- · Abitur oder Fachhochschulreife
- Zulassung der Hochschule Kehl / Ludwigsburg zum Studiengang
- deutsche Staatsangehörigkeit oder die eines der anderen Mitgliedstaaten der EU oder eines anderen Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum
- Interesse an Verwaltungsabläufen und am Umgang mit Rechtsvorschriften
- · Kommunikations- und Teamfähigkeit

## Wie bewirbt man sich?

Voraussetzung für einen Ausbildungsplatz im Einführungspraktikum bei der Gemeinde Schwörstadt ist die Bewerbung um die Zulassung bei einer der beiden Hochschulen für öffentliche Verwaltung in Baden-Württemberg. Den Zulassungsantrag zum Studium findet man unter www.hs-kehl.de.

Nach erfolgreichem Absolvieren des Eignungstests hat man bis zum 01.10.2023 die Möglichkeit, die Gemeinde Schwörstadt als Wunschwahlkommune auszuwählen und die Bewerbungsunterlagen hochzuladen. Eine vollständige Bewerbung beinhaltet:

- Anschreiben
- Lebenslauf
- aktuelles Zeugnis
- · Zeugnisse aller Schul- und Berufsabschlüsse
- Bescheinigungen (z.B. Praktika, Studium, ehrenamtliche Tätigkeiten)

Die Eingangsbestätigung auf Ihre Bewerbung erfolgt per E-Mail. Bitte prüfen Sie daher auch regelmäßig das Spam Postfach, um nichts zu verpassen.

Weitere Informationen erhalten Sie bei der Fachbereichsleitung Finanzen & Personal, Frau Dumont, unter Tel. 07762/5220-22 oder per Mail an: personalamt@schwoerstadt.de



Die Gemeinde Schwörstadt sucht zum 01.09.2023 oder nach Vereinbarung eine/n

# Mitarbeiter/in Teilzeit (ca. 12 %) m/w/d

für die Kernzeitbetreuung (geringfügig Beschäftigte)

Aufgabengebiet ist die Betreuung der Schulkinder zu den Kernzeiten der Schule, diese sind an Schultagen von 07:30 Uhr bis 08:35 Uhr sowie von 12:15 Uhr bis 13:30 Uhr, frühmorgens jeweils im Wechsel mit zwei Kolleginnen, mittags gemeinsam mit einer Kollegin.

## Sie verfügen über:

- Freude an der Arbeit mit Kindern
- · Kreativität und Geduld
- Resilienz und Empathie mit Durchsetzungsvermögen
- Gute Kenntnisse der deutschen Sprache
- Selbständige, verantwortungsvolle und zuverlässige Arbeitsweise
- Bereitschaft zur Mehrarbeit in Vertretungsfällen nach Absprache

## Wir bieten:

- Einen interessanten und vielseitigen Arbeitsplatz
- Eine unbefristete Beschäftigung mit Bezahlung nach TVöD EG 02
- Ein gutes Arbeitsklima in einem motivierten Team
- · Urlaub wie Schulferien
- · Weiterbildung zur Qualifizierung

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau Jacqueline Dumont, Fachbereichsleiterin Finanzen & Personal, unter Tel. 07762/5220-22 gerne zur Verfügung.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bis spätestens 15.08.2023 an die Gemeinde Schwörstadt, Fachbereich Finanzen & Personal, Hauptstraße 107, 79739 Schwörstadt oder per Mail an: Personalamt@schwoerstadt.de.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

## Zahlungsaufforderung

Nach den zuletzt ergangenen Steuerbescheiden sind folgende Steuern und Abgaben

zum 15. August 2023

## zur Zahlung fällig:

-Grundsteuer 2023 – 3. Rate -Gewerbesteuer 2023 – 3. Vorauszahlungsrate

Wir bitten, den Zahlungstermin einzuhalten. Teilnehmer am SEPA-Lastschriftverfahren werden termingerecht belastet.

Gemeindekasse Schwörstadt



Seite 6 Freitag, 04. August 2023



Die Gemeinde Schwörstadt vergibt zum 01.09.2024 einen Ausbildungsplatz für die

## Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten (m/w/d)

bei der Gemeindeverwaltung Schwörstadt.

#### Wir suchen eine Auszubildende/ einen Auszubildenden, die/der

- · verantwortungsbewusst und zuverlässig ist,
- · Durchhaltevermögen besitzt,
- · ein hohes Maß an Lern- und Leistungsbereitschaft zeigt,
- Freude an der Arbeit und am Umgang mit Menschen hat.

#### Wir bieten:

- Ein breites Aufgabenspektrum von dienstleistungsorientierten Verwaltungsaufgaben
- Eine Ausbildungsdauer von 2,5 bis 3 Jahren mit Berufsschulunterricht bei der Kaufmännischen Berufsschule in Lörrach in Blockform
- Persönliche Betreuung durch Ausbilderinnen
- Moderne Ausbildungsstätte und ein motiviertes Team von 10 Mitarbeitern
- Ausbildungsvergütung nach dem TVAöD
- Betriebliche Altersvorsorge

Voraussetzungen für die Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten sind der Realschulabschluss, die Fachhochschulreife oder ein gleichwertiger Bildungsstand.

Wenn Sie Interesse an diesem Ausbildungsplatz haben, bewerben Sie sich bitte bis zum 15.03.2024 schriftlich, gerne per Mail, mit den üblichen Unterlagen bei der Gemeinde Schwörstadt: personalamt@schwoerstadt.de oder postalisch an: Gemeinde Schwörstadt, Personalamt, Hauptstr. 107, 79739 Schwörstadt.

Weitere Informationen erhalten Sie bei der Fachbereichsleitung Finanzen und Personal, Frau Dumont, unter Tel. 07762/5220-22.

# Fahrradweg nur eingeschränkt nutzbar

## Liebe Bürgerinnen und Bürger,

aufgrund der Großrevision des Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt wird es ab September 2023 zu einschränkungen des Fahrradweges kommen, da dieser ebenso als Transportweg genutzt wird.

Wir bitten um Beachtung. Ihre Gemeindeverwaltung

# Verkehrsbeeinträchtigung Talmattstraße

Liebe Bürgerinnen und Bürger, aufgrund von Bauarbeiten kommt es vom 07.08.2023 - 09.08.2023 auf Höhe Anwesen Talmattstraße 10 zu Verkehrsbeeiträchtigungen.

Wir bitten um Beachtung Ihre Gemeindeverwaltung

# Ehrenamtliche Initiativen unter dem Motto "Heldinnen und Helden des Alltags!" gesucht

Bis zum 29. September Vorschläge einreichen / Tag des Bürgerengagements am 23. November 2023

Landkreis Lörrach. Viele Menschen im Landkreis setzen sich in ihrer Freizeit für das Gemeinwohl ein. Ob in Vereinen, Stiftungen oder losen Initiativen – freiwilliges Engagement ist ein unverzichtbarer Bestandteil einer lebendigen Gesellschaft. Seit 18 Jahren würdigt der Landkreis Lörrach unter jährlich wechselndem Motto dieses ehrenamtliche Engagement mit dem Tag des Bürgerengagements – dieses Jahr am 23. November.

Gesucht werden in diesem Turnus ehrenamtliche Projekte und Initiativen, die durch kleine und große "Heldentaten" das Zusammenleben und die Gesellschaft bereichern. An den jeweiligen Projekten im Landkreis Lörrach müssen sich mehrere Ehrenamtliche freiwillig und unentgeltlich beteiligen, ohne eine familiäre Verbindung zu den Projekten zu haben. Vorschläge können bis einschließlich 29. September eingereicht werden. Die Jury, bestehend aus Vertreterinnen und Vertretern aus Kreispolitik, Landkreisverwaltung und Ehrenamt, wählt die Initiativen aus und informiert diese Mitte Oktober hierüber.

Das digitale Vorschlagsformular und alle wichtigen Informationen finden sich unter: www.loerrach-landkreis.de/be/BE-Tag. Fragen beantwortet das Projektteam Bürgerengagement per E-Mail unter be@loerrach-landkreis.de.

## Stadtradeln 2023: Bilanz übertrifft Vorjahr

Fast 3700 Aktive radelten über 843.000 Kilometer in drei Wochen / Gewinner der Stempelkarten-Aktion / Kampagne Sicherer Schulweg

Landkreis Lörrach. Der Zeitraum für die Nachtragung der im Juli gefahrenen Kilometer für das 21-tägige Stadtradeln im Landkreis Lörrach ist abgelaufen, womit nun die Bilanz feststeht: Mit über 3.600 aktiven Radelnden gab es rund 1500 Teilnehmende mehr im Vergleich zum Vorjahr. Sie radelten in 259 Teams (2022: 210 Teams) und über 843.000 Kilometer – beachtliche 310.000 Kilometer mehr als in 2022.

Die Radverkehrsbeauftragte des Landkreises, Alexandra Bühler, zeigt sich zufrieden: "Wir freuen uns sehr, dass in diesem Jahr 16 Städte und Gemeinden im Landkreis mitgeradelt sind und an der internationalen Kampagne für mehr Radverkehr, bessere Luft und Klimaschutz teilgenommen haben. Insbesondere aber geht unser Dank an die mehr als 3.600 Radelnden des diesjährigen Stadtradelns. Wir hoffen, dass der Trend, Alltagswege mit dem Fahrrad zurückzulegen, anhält." In den Top 10 der Teams mit den meistgeradelten Kilometern finden sich sechs Schulen des Landkreises, für die parallel zum Stadtradeln der Sonderwettbewerb Schulradeln durchgeführt wurde. Das erfolgreichste Team im Landkreis hat mit 131 Radelnden über 35.000 Kilometer auf dem Fahrrad gesammelt.

## Gewinner der Stempelkarten-Aktion

Um die Menschen zur Teilnahme am Stadtradeln zu motivieren, fand dieses Jahr zum dritten Mal die Stempelkarten-Aktion statt, für die man von Rathaus zu Rathaus radeln und Stempel sammeln konnte. Eingereicht wurden rund 200 gültige Teilnahmekarten, die Auslosung ist bereits erfolgt. Jede Gemeinde stiftete hierfür mindestens einen Preis, darunter zahlreiche Gutscheine für örtliches Gewerbe und Direktvermarkter, Jahrgangsweine oder Museumseintritte. Die Preisverleihung wird am 13. September vor dem Landratsamt Lörrach, Palmstraße 3 um 16 Uhr stattfinden. Die Gewinnenden werden schriftlich benachrichtigt.

## **Newcomer Maulburg**

Besonders viel Anklang fand die Kampagne in der Kommune Maulburg, hier konnten mit fast 400 aktiven Teilnehmenden knapp zehn Prozent der Bewohnerinnen und Bewohner fürs Alltagsradeln und den aktiven Klimaschutz begeistert werden.

#### Kampagne Sicherer Schulweg

Der Stadtradeln Zeitraum wurde sowohl medial als auch durch eine Vorort-Aktion begleitet von der Kampagne Sicherer Schulweg. Die Problematik der Elterntaxis und die Verbesserung der Schulwegsicherheit sind zentrale Themen, die auch über den Stadtradeln Zeitraum hinaus im Fokus stehen und aktiv angegangen werden.

# Stadtradeln-Bilanz des Landkreises Lörrach im Überblick (2023):

Kilometer gesamt: 843.020
Teams: 259
Aktive Radfahrende: 3.681
Team mit den meisten Kilometern:
Team Josefshaus, 35.423 Kilometer
Team mit den meisten Teilnehmenden:
THG Schopfheim, 189 Radelnde
Einzelperson mit den meisten Kilometern:
Offenes Team, Malsburg-Marzell, 1.950
Kilometer

# Einführung des Digitalfunks im Landkreis Lörrach

Gemeinsames Funknetz für Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben / Abhörsicherheit und bessere Erreichbarkeit

Landkreis Lörrach. Mit der erfolgten offiziellen Abnahme der Anbindung der Digitalfunktechnik an die Integrierte Notrufleitstelle Lörrach können nun die Feuerwehren und Hilfsorganisationen im Landkreis Lörrach dieses Kommunikationssystem nutzen. Die komplexe Umsetzung des Digitalfunks wurde durch das Landratsamt Lörrach in Kooperation mit dem Deutschen Roten Kreuz Lörrach betreut.

Der BOS-Digitalfunk (Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben) wird bundesweit durch Feuerwehr, Rettungsdienst, Polizei und Hilfsorganisationen benutzt. Ein wesentlicher Vorteil des Digitalfunks ist die Abhörsicherheit und eine bessere Netzabdeckung, die vor allem im oberen Wiesental zu einer verlässlicheren Erreichbarkeit der Einsatzkräfte führt. Das Audio-Signal ist störungsfreier als bei der analogen Funkübertragung und unabhängig von der Stärke eines empfangenen Funk-Signals. Mit der neuen Technik ist auch eine Ortung von Fahrzeugen möglich, die sich selbst in einer Notlage befinden.

"Wir sind froh, nun ein stabiles und vor allem wesentlich sichereres Funksystem im Landkreis Lörrach zur Verfügung stehen zu haben", so Björn Dornbusch, Leiter der Integrierten Leitstelle Lörrach, die in gemeinsamer Trägerschaft des Landkreises Lörrach, dem Deutschen Roten Kreuz Kreisverband

Lörrach e. V. und dem DRK-Rettungsdienst Lörrach GmbH betrieben wird. Jährlich werden hier etwa 42.000 Einsatzanfragen entgegengenommen und circa 7.000 Einsätze von Feuerwehren und Hilfsorganisationen sowie rund 35.000 Rettungsdienst- und Krankentransporteinsätze koordiniert.

"Der Weg bis hin zur heutigen Umsetzung war von vielen Herausforderungen geprägt", berichtet Bernd Hoffmann, Sachbearbeiter für Digitalfunk und Digitalisierung im Sachgebiet Brand- & Katastrophenschutz beim Landkreis Lörrach. "Eine der größten bestand darin, die Vorgaben des Innenministeriums zur Anbindung des Digitalfunks an das Leitsystem umzusetzen. Unsere Integrierte Leitstelle verfügt über eine im Land Baden-Württemberg einzigartige Konstellation zwischen Kommunikationsmanagement und dem Einsatzleitrechner."

Neben der technischen Ertüchtigung der Integrierten Notrufleitstelle gilt es nun, die bisherige analoge gegen die digitale Funktechnik auszutauschen. Die Einsatzfahrzeuge des Rettungsdienstes sind bereits weitestgehend umgerüstet. Bis zur vollständigen Umrüstung aller Einsatzfahrzeuge wird das bisherige analoge Funksystem parallel noch weiter betrieben. Auch auf die übrigen Hilfsorganisationen und Kommunen, die mit Sicherheitsaufgaben betraut sind, kommt die Umrüstung bis Ende 2025 zu, damit einhergehend entsprechend hohe Kosten. Kreisbrandmeister Uwe Häubner beziffert die Umrüstung eines Feuerwehrfahrzeugs auf etwa 4.500 Euro.

"Eine gute und sichere Kommunikation aller an einem Einsatz beteiligten Organisationen ist die Grundlage für dessen erfolgreiche Bewältigung. Mit der Einführung der neuen Technik wird die bisher schon auf einem hohen Niveau befindliche Gefahrenabwehr im Landkreis Lörrach nochmals verbessert", freut sich Landrätin Marion Dammann.

Die technische Digitalfunk-Betreuung der BOS-Einheiten und der Integrierten Leitstelle stellt auch in Zukunft eine dauerhafte Aufgabe des Landkreises dar: Softwareupdates, Beantragung und Ausgabe von Sicherheitskarten, Anmeldung und Überwachung von Digitalfunkgeräten im Netz, Schnittstelle zwischen den Landesbehörden und den BOS-Einheiten.

# Landkreis dankt für Beteiligung am Klimaschutzkonzept:

Weitere Vorschläge werden bis 2. August gesammelt

Öffentliche Beteiligungsplattform bietet Einblicke und Mitgestaltungsmöglichkeiten am Klimaschutzkonzept

Landkreis Lörrach. Bis 2040 möchte der Landkreis klimaneutral werden – hierfür sind effiziente Maßnahmen notwendig. Er ruft daher zur weiteren Mitgestaltung auf. "Der Landkreis Lörrach möchte sich herzlich bei allen Bürgerinnen und Bürgern für ihre bisher engagierte Beteiligung am Klimaschutzkonzept bedanken. In den vergangenen Monaten haben zahlreiche Personen ihre Ideen und Vorschläge eingebracht, um die gesetzten Klimaschutzziele zu erreichen. Wir sind dankbar für das große Interesse und die Unterstützung, die dieses wichtige Projekt bislang erfahren hat", äußert sich die Klimaschutzmanagerin Nele Hoge.

Der vorangegangene Prozess war intensiv: Erstellung der erweiterten Energie- und Treibhausgasbilanz, Klimaschutzpotenzialanalyse, Entwicklung geeigneter Maßnahmen auf Landkreis- und Gemeindeebene. Hierzu haben verschiedene Veranstaltungen stattgefunden, wie auch ein digitaler Workshop mit Bürgerinnen und Bürgern. Mit lokalen Fachakteurinnen und -akteuren sowie den Kommunen des Landkreises befindet man sich in regelmäßigem Austausch. Über 600 Maßnahmen sind so aus den verschiedenen Beteiligungsformaten zusammengekommen. Aktuell befindet sich das Klimaschutz-Team des Landkreises in der Phase der Sichtung und Bewertung der eingereichten Maßnahmen hinsichtlich ihres Treibhausgaseinsparpotenzials. Zusätzlich werden weitere Maßnahmen ausgearbeitet, um einen umfassenden Richtpfad zur Erreichung der jährlichen Absenkziele festzulegen. Hierbei wird auch großer Wert auf die Zusammenarbeit mit der Bevölkerung gelegt. "Deshalb möchten wir alle interessierten Bürgerinnen und Bürger nochmals dazu aufrufen, sich bis zum 2. August auf unserer Beteiligungsplattform anzumelden und weitere Vorschläge einzubringen. Ihre Ideen können einen wirkungsvollen Beitrag zum Klimaschutz in unserer Region leisten", betont Hoge. Auch nach dem Stichtag wird die digitale Bürgerbeteiligungsplattform Consul weiterhin Möglichkeiten zum offenen Austausch und Informationen zum aktuellen Stand bieten. Der Landkreis strebt einen fortlaufenden Dialog mit der Öffentlichkeit an, um gemeinsam für eine nachhaltige Zukunft einzustehen. Weitere Informationen: www. loerrach-landkreis.de/Klimaschutzkonzept Beteiligungsplattform: www.loerrach-landkreis.de/mitmachen

Die Plattform ist seit Anfang Mai online. Nach und nach sollen hier Projekte und Ideen des Landkreises öffentlich diskutiert und unter Beteiligung der Bürgerinnen und Bürger vorangebracht werden. Entwickelt wurde die digitale Beteiligungsplattform des Landkreises Lörrach im Rahmen des Förderprojekts Smarte. Land. Regionen des Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft.

## Landrätinnen und Landräte wollen "Kernforderungen der Motorradlärm-Initiative nach Berlin bringen"

Im Interesse lärmgeplagter Bürgerinnen und Bürger wollen sie nicht länger zuwarten. Deshalb appellieren 12 baden-württembergische Landrätinnen und Landräte, Seite 8 Freitag, 04. August 2023

deren Kreise Mitglied der "Motorradlärm-Initiative Baden-Württemberg" sind, mit Nachdruck an den Bund, die Kernforderungen der Initiative und eine entsprechende Entschließung des Bundesrats aus dem Jahr 2020 zeitnah umzusetzen. "Wir setzen uns aktiv für Regelungen ein, mit denen Verkehrslärm wirksam reduziert werden kann. Fahrzeuge müssen leiser gebaut und gefahren werden", sagen die Kreischefinnen und -chefs. Außerdem wolle man, dass besser gegen rücksichtslose Verkehrsteilnehmerinnen und Verkehrsteilnehmer vorgegangen werden kann. Eine zentrale Forderung der Initiative Motorradlärm ist, dass der Bund sich mit Nachdruck bei der EU für einen Grenzwert der Geräuschemissionen bei der Genehmigung und Zulassung neuer Fahrzeuge einsetzt. Daneben sieht die Initiative den Bund unter anderem bei der Verbesserung der Sanktionsmöglichkeiten für Raser gefordert. Dem Appell haben sich die Landrätinnen beziehungsweise Landräte des Alb-Donau- und des Rems-Murr-Kreises, der Kreise Breisgau-Hochschwarzwald, Calw, Emmendingen, Lörrach, Rastatt, Ravensburg, Reutlingen, Schwäbisch Hall, Waldshut sowie des Enzkreises angeschlossen.

"Bei der letzten virtuellen Sitzung der Motorradlärm-Initiative hat der Enzkreis gegenüber dem Verkehrsministerium darauf gedrängt, die Kernforderungen beim Bund erneut und nachdrücklich auf die politische Agenda zu bringen. Als Landkreise wollen wir aber auch selbst einen Beitrag zur Umsetzung der Forderungen leisten", stellt der Landrat des Enzkreises, Bastian Rosenau, auch im Namen seiner Amtskolleginnen und -kollegen fest. Die bisherigen Erfolge der rund 170 Mitglieder zählenden Initiative, vor allem die wegbereitende Entschließung des Bundesrats vom 15. Mai 2020, könnten sich zwar sehen lassen. Der Bund habe diese Entschließung aber bislang noch nicht umgesetzt beziehungsweise weiterverfolgt, so dass sich die maßgeblichen Regelungen seither leider nicht nennenswert geändert hätten.

Stattdessen werde der Ball regelmäßig entweder den unteren Verkehrsbehörden zugespielt, denen jedoch das Handwerkszeug für einen vernünftigen und landesweit einheitlichen Verkehrslärmschutz fehlt, oder den Kommunen, die mit aufwändigen Lärmaktionsplänen, mäßig effektiven Lärmdisplays oder unbeachteten Appellen am Straßenrand eher verzweifelt als wirkungsvoll versuchen, den täglichen Lärmemissionen beizukommen.

Das Thema Verkehrslärm bestimme jedenfalls regelmäßig die Tagesordnungen politischer Gremien, der Behördenarbeit sowie die öffentliche Berichterstattung und sorge für Unzufriedenheit und Sorge bei den betroffenen Bürgerinnen und Bürgern. "Das muss sich dringend ändern", so die einhellige Meinung der Landrätinnen und Landräte. "Und wir hoffen natürlich, dass mit unserer Resolution jetzt endlich Bewegung in die Sache kommt."



## **Abfuhrtermine**

**Biotonne** 

Dienstag, 08. August 2023 Dienstag, 22. August 2023 Dienstag, 15. August 2023 Mittwoch, 16. August 2023

Restmüll **Papiertonne** 



## Kath. Kirchengemeinde Wehr/Öflingen/Schwörstadt

Öffnungszeiten Pfarrbüro Schwörstadt: Dienstag und Donnerstag: 9.30 - 11.00 Uhr

Rheinstraße 1 Tel. 07762/8501 schwoerstadt@seelsorgeeinheit-wehr.de

Sprechzeiten Pfarrer: nach Vereinbarung Sprechzeiten Gemeindeassistentin:

Täglich, Pfarrbüro Öflingen Tel. 07761/5534731 Mobil 0151/28112891

## Telefonbrücke – Seelsorgliche

**Einrichtung der SE in Coronazeiten:** Telefonische Sprechzeiten Tel. 07761/5534730 Mittwoch und Freitag 16.00 - 18.00 Uhr

Bitte besuchen Sie auch unsere Homepage: www.seelsorgeeinheit-wehr.de

## Gedanken für die neue Woche:

Wenn uns etwas aus dem gewohnten Gleise wirft, bilden wir uns ein, alles sei verloren; dabei fängt nur etwas Neues, Gutes an.

## **Gottesdienstzeiten:**

Abkürzungen:

 $\overline{W} = Wehr$ ,  $\ddot{O} = \ddot{O}flingen$ , S = Schwörstadt, SE = Seelsorgee inheit

## Samstag, 05.08.2023 Mariengedächtnis am Samstag

W 18:00 Uhr

Eucharistiefeier, Vorabendmesse

## Sonntag, 06.08.2023 Verklärung des Herrn

10:30 Uhr Eucharistiefeier

> Gedenken an Sigrid Marra, Hermann Frank Gertrud Zwigart (Jahrtag) und Helmut Zwigart

## Dienstag, 08.08.2023 Heiliger Dominikus, Priester

W 15:30 Uhr

Rosenkranz im Pflegeheim der Bürgerstiftung Wehr

## Donnerstag, 10.08.2023 Heiliger Laurentius, Diakon

09:30 Uhr -

11:00 Uhr Eucharistische Anbetung

16:00 Uhr -

18:00 Uhr **Eucharistische Anbetung** 

## Samstag, 12.08.2023 Seliger Karl Leisner, Priester

18:00 Uhr Eucharistiefeier,

Vorabendmesse

## Sonntag, 13.08.2023 19. SONNTAG IM JAHRESKREIS

W 10:30 Uhr Eucharistiefeier

## Mitteilungen für alle Pfarrgemeinden der SE:

Im Ferienmonat August finden keine Werktagsmessen statt. Bitte beachten Sie die Gottesdienstordnung. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

## **Beauftragung von Claudia Donner** zum Beerdigungsdienst durch Erzbischof **Stephan Burger:**

Wir gratulieren und wünschen Gottes Segen für diese anspruchsvolle Aufgabe. Für dieses Engagement sind wir Claudia Donner sehr dankbar. Um die Bischöfliche Beauftragung zum Dienst der Beerdigung verliehen zu bekommen setzt dies eine mehrjährige Ausbildung im liturgischen und pastoralen Bereich voraus.

Die Ausbildungszeit von insgesamt 3 Jahren ist die Grundlage dafür Trauernde adäquat begleiten zu können und Menschen am Ende ihres irdischen Lebens zu begleiten.

## Vorankündigung - Erstkommunion 2024:

Die Erstkommunion 2024 findet statt am 07.04.2024 (Wehr) und am 14.04.2024 (Öflingen & Schwörstadt)

## Wallfahrt nach Mariastein

Jeden Monat am 1. Mittwoch planen wir eine Pilgerfahrt zum Benediktinerkloster Mariastein im Kanton Solothurn.

Anmeldung bitte bis Freitagabend – 5 Tage vorher – bei Marija Jukic, Tel.: 07762 / 2742 oder Mobil 01577 / 4515311

## Gebet für den Frieden

Nehmen wir uns die Zeit und folgen wir der Einladung des Friedensläutens um 19 Uhr und beten wir um den Frieden für die ganze Welt, für unser Europa, für unser Heimatland und für den Frieden in unseren Familien. Denn Frieden muss erbeten werden, er muss von Gott kommen, die Welt kann uns diesen nicht geben. Das wichtigste und wirksamste und wertvollste Werkzeug von uns Christen ist das Gebet.

Alles Gute, Schutz und Gottes Seiten für alle Urlaubswochen – das wünscht Ihnen von

Ihr Pfarrer Matthias Kirner

## Gedanken für die neue Woche:

Und wo immer Glaube, Hoffnung, Liebe zur Grundmelodie eines Lebens wird, da ist das Leben in Fülle möglich.

## **Gottesdienstzeiten:**

Abkürzungen:

 $W = Wehr, \ddot{O} = \ddot{O}flingen, S = Schwörstadt,$ SE = Seelsorgeeinheit

## Samstag, 12.08.2023 Seliger Karl Leisner, Priester

Ö 18:00 Uhr Eucharistiefeier, Vorabendmesse

## Sonntag, 13.08.2023 19. SONNTAG IM JAHRESKREIS

W 10:30 Uhr Eucharistiefeier

## Dienstag, 15.08.2023 MARIÄ AUFNAHME IN DEN HIMMEL -HOCHFEST DER SCHUTZPATRONIN UNSERES ERZBISTUMS

W 15:30 Uhr Rosenkranz im Pflegeheim der Bürgerstiftung Wehr

Ö 18:00 Uhr festliche Eucharistiefeier mit Kräuterweihe und Verabschiedung von Dia-

kon Uwe Degenhardt

## Donnerstag, 17.08.2023 Donnerstag der 19. Woche im Jahreskreis

W 09:30 Uhr -

11:00 Uhr Eucharistische Anbetung

S 16:00 Uhr –

18:00 Uhr Eucharistische Anbetung

## Samstag, 19.08.2023 Heiliger Johannes Eudes, Priester

18:00 Uhr Eucharistiefeier und Verabschiedung von Diakon

Uwe Degenhardt Gedenken an die Verstorbenen der Familien Frank und Bieber, Jürgen, Manfred und Thomas Dehmer

## Sonntag, 20.08.2023 20. SONNTAG IM JAHRESKREIS

W 10:30 Uhr Eucharistiefeier mit Eröff-

nung der Ewigen Anbe-

tung

W 18:00 Uhr feierlicher Abschluss der

Ewigen Anbetung

## Dienstag, 22.08.2023 Maria Königin

W 15:30 Uhr Rosenkranz im Pflegeheim der Bürgerstiftung Wehr

## Donnerstag, 24.08.2023 Heiliger Bartholomäus, Apostel

W 09:30 Uhr -

11:00 Uhr Eucharistische Anbetung

S 16:00 Uhr –

18:00 Uhr Eucharistische Anbetung

## Samstag, 26.08.2023 Seliger Johannes Paul I., Papst

W 14:00 Uhr Trauung des Brautpaares

Michelle Knorr & Florian

Laufer

W 18:00 Uhr Eucharistiefeier,

Vorabendmesse

## Sonntag, 27.08.2023 21. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Ö 10:30 Uhr Eucharistiefeier

## Mitteilungen für alle Pfarrgemeinden der

Im **Ferienmonat August** finden keine Werktagsmessen statt. Bitte beachten Sie die Gottesdienstordnung. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

# Herzliche Einladung zur Verabschiedung von Diakon Uwe Degenhardt

Diakon Uwe Degenhardt wird unsere Seelsorgeeinheit Ende August verlassen und wird zum 01.09.2023 tätig sein in der Seelsorgeeinheit Mittleres Wiesental, Schopfheim, als Ständiger Diakon im Hauptberuf. Wir danken recht herzlich für das gute Miteinander und wünschen gutes Gelingen, viel Freude und Gottes Segen auf dem Weg seiner Berufung zum Ständigen Diakon.

## Ewige Anbetung - Was ist das denn?

So oder ähnlich kann eine Reaktion sein, wenn jemand sagt "bei uns ist heute Tag der Ewigen Anbetung". Im Grunde geht es darum, dass wir uns die ständige Gegenwart Jesu im Brot der Heiligen Kommunion im Tabernakel unserer Kirchen gegenwärtig machen und im Gebet eine innige Beziehung zu Jesus pflegen und aufrechterhalten. Die Ewige Anbetung ist eine jahrhundertealte Tradition der katholischen Kirche. Grundlage dafür ist der Glaube an die Gegenwart Christi in der Eucharistie. Unsere (Erz-)Diözese hat die Tage der Ewigen Anbetung über das ganze Jahr auf die Kirchengemeinden des Bistums verteilt.

Jeder Gemeinde wird ein bestimmter Tag zugeteilt, an dem in einer Kirche das Allerheiligste verehrt wird. Für unsere Kirchengemeinde wurde der 20. August eines jeden Jahres festgelegt. Wir laden Sie daher ganz herzlich zum Tag der Ewigen Anbetung ein. Kommen Sie heraus aus der Hektik des Alltags und lassen Sie sich ein auf Ruhe und Gebet. Bringen Sie Ihren Dank und Ihre Sorgen mit. Beten Sie auch stellvertretend für die Menschen, die warum auch immer, den Zugang zum Gebet verloren haben.

Unsere Gemeindereferentin Carmen Horvatic macht Urlaub vom 20.08.2023 bis zum 03.09.2023

## Wallfahrt nach Mariastein

Jeden Monat am 1. Mittwoch planen wir eine Pilgerfahrt zum Benediktinerkloster Mariastein im Kanton Solothurn.

Anmeldung bitte bis Freitagabend – 5 Tage vorher – bei Marija Jukic, Tel.: 07762 / 2742 oder Mobil 01577 / 4515311

## Gebet für den Frieden

Nehmen wir uns die Zeit und folgen wir der Einladung des Friedensläutens um 19 Uhr und beten wir um den Frieden für die ganze Welt, für unser Europa, für unser Heimatland und für den Frieden in unseren Familien. Denn Frieden muss erbeten werden, er muss von Gott kommen, die Welt kann uns diesen nicht geben. Das wichtigste und wirksamste und wertvollste Werkzeug von uns Christen ist das Gebet.

Eine schöne Urlaubszeit mit guter Erholung für Leib und Seele, ob daheim oder in der Ferne und eine gesunde Heimkehr, das wünscht Ihnen allen von Herzen

Ihr Pfarrer Matthias Kirner

# **Evangelisches Pfarramt Dossenbach**

## **Evang. Pfarramt Dossenbach**

Schopfheimer Str. 13, 79739 Schwörstadt Tel.: 07762/8846 | Fax: 07762/7770

Beratung und Hilfe in familiären, psychischen und finanziellen Problemen bieten die Mitarbeiter des Diakonischen Werks Schopfheim, Hauptstraße 94, (Tel.: 07622/6975960) an.

## **Gottesdienste und Veranstaltungen**

## Sonntag, 6. August 2023

10.00 Uhr Gottesdienst an der Barock-

schanze Gersbach mit Pfrin.

U. Krumm

19.00 Uhr Gottesdienst in der alten Kirche St. Michael in Schopf-

heim mit Pfrin. U. Krumm

## Sonntag, 13. August 2023

10.00 Uhr Gottesdienst in **Dossenbach** 

mit Pfr. Ickelheimer

18.00 Uhr Gottesdienst in der **alten Kir**-

**che St. Michael** in **Schopfheim** mit Pfr. Ickelheimer

## Sonntag, 20. August 2023

18.00 Uhr

10.00 Uhr Gottesdienst in **Raitbach am** 

**Bolzplatz** mit Pfrin. U. Krumm Gottesdienst in **Fahrnau** mit

Pfrin. U. Krumm

## Sonntag, 27. August 2023

10.00 Uhr Gottesdienst in Hasel mit Pfr.

Ickelheimer

18.00 Uhr Gottesdienst in Hausen mit

Pfr. Ickelheimer

## Sonntag, 3. September 2023

10.00 Uhr Gottesdienst in **Maulburg** mit

Pfrin. Bärbel Wassmer

18.00 Uhr Gottesdienst in **Fahrnau** mit

Pfrin. Bärbel Wassmer

## Sonntag, 10. September 2023

10.00 Uhr Gottesdienst in der alten Kir-

che St. Michael in Schopfheim mit Pfrin. U. Krumm

18.00 Uhr Gottesdienst in **Gersbach** mit

Pfrin. U. Krumm

## Sonntag, 17. September 2023

10.00 Uhr Gottesdienst **Hasel** mit Pfrin. U. Krumm



# Unsere Vereine berichten

## Narrenzunft Schwörstadt

# Anmeldung für einen Verkaufsstand am Narrentreffen 2024

Die Narrenzunft Schwörstadt richtet am Sonntag, 4. Februar 2024 das Internationale Narrentreffen der Vereinigung Hochrheinischer Narrenzünfte (VHN) aus. Es werden etwa 3000 Umzugsteilnehmer und etwa 10.000 Zuschauer zum Umzug erwartet.

Seite 10 Freitag, 04. August 2023

Alle Vereine und Privatpersonen, die einen Stand am Narrentreffen 2024 in Schwörstadt betreiben wollen, können bei Traudel Otto das Anmeldeformular anfordern unter der E-mail-Adresse: traudel.otto@online.de oder Tel. 07762-3615.

Eine frühzeitige Anmeldung der Stände (bis 30. September 2023) ist erforderlich, da den Narrenzünften bei deren Anmeldung in einem Flyer mitgeteilt wird, wo die Buden und Verkaufsstände sind und was es dort zu essen gibt.

## Schwarzwaldverein

# Kinderferienprogramm am 12.08.2023, vormittags –

## Kater-Rallye in Bad Säckingen

Kinder 8 – 12 Jahre, Unkostenbeitrag € 5,--Es sind noch Plätze frei. Infos und Anmeldung: Anita Lambrecht, Tel. 07762/2860

## Wanderung in Bernau am 06.08.2023

Treffpunkt 9:00 Uhr: Schwörstadt Ortsmitte beim Spritzenhaus an der Wandertafel Fahrt mit privaten PKW nach Bernau Wanderlänge ca. 12 Km

Mitzubringen: Eigenverpflegung / Wetterschutz/ Sonnenschutz / ggf. Stöcke. / Geld für Einkehr.

## Gäste sind herzlich eingeladen.

Infos bei Rolf Schmidt tel. 07762 / 2660



## Gesundheitswandern mit zertifizierter DWV-Gesundheitswanderführerin, Anita Lambrecht

Gesundheitswandern ist ein ganzheitliches Wohlfühlkonzept, das Körper, Seele und Geist gleichermaßen anspricht: Begegnung – Bewegung – gemeinsame Erlebnisse und Spaß

- Wanderung ca. 4 6 km in und um Schwörstadt
- ergänzt mit Übungen aus der Physiotherapie und Entspannungsübungen
- Vermittlung von Wissen zu einem gesundheitsfördernden Lebensstil

Kurs: 8 x donnerstags, 17.30 Uhr, ca. 2 – 2,5 Stunden Beginn: Donnerstag, 07.09.2023 Kursgebühr für Nichtmitglieder des Schwarzwaldvereins € 50,--

Teilnehmerzahl begrenzt auf 12 Personen Anmeldung bis 04.09.2023 bei Anita Lambrecht, Tel. 07762/2860

## REDAKTIONSSCHLUSS BEACHTEN

Bitte denken Sie an die rechtzeitige Übermittlung Ihrer Textbeiträge.



## Wetterwerte Juli 2023

Endlich wieder einmal ein nicht extrem heißer und zu trockener Juli, die Natur freut es. Mit einer dem langjährigen Julimittel entsprechender Niederschlagsmenge von 109,2 l/m² und einem Sonnenscheindefizit von 35 Std. war der Juli als mittlerer Sommermonat gegenüber der Norm von 1991 bis 2020 nur 0,2°C zu warm.

Der Juli startete unter der Regie der Tiefs "Nikolaus" und "Otto" sowie dem Hoch "Danica" entsprechend dem eigentlich typischen mitteleuropäischen Sommerwetter leicht wechselhaft und mäßig warm bis warm. Die ersten Julitage verliefen bezüglich der Temperaturen unspektakulär, oft wurde nicht einmal die Sommermarke von 25°C erreicht, das änderte sich aber ab dem 7. Juli.

Im Zusammenspiel des Hochs "Evi" über dem östlichen Mitteleuropa und dem Tief "Quentin"" über dem nahen Atlantik wurde mit einer tropisch angehauchten Luftmasse die zweite Hitzewelle des Jahres herangeführt. So verzeichneten wir am 7. mit 31,9°C den ersten Hitzetag (ab 30°C) des Monats und in der zunehmend angefeuchteten, wolkenreicheren Luftmasse brachte ein Gewitter am Morgen des 8, 15 l/m<sup>2</sup> Regen, Mit 35,2 °C verzeichneten wir am 11. die bisher höchste Temperatur des Jahres. "Endlich mal durchatmen" hieß es ab dem 12 Juni, denn nach der extrem schwülen Hitze sorgte Tief "Ronson" mit Atlantikluft vorübergehend bis zum 14. für angenehm kühlere Temperaturen. Am 15. stieg die Temperatur jedoch schon wieder auf 32,2°C an und am Abend sorgte ein Gewitter für 14 l/m² Regen mit Hagel, in 5 Minuten fiel 7,8 l/m² mit einer kurzfristigen Niederschlagsrate von 245,2 l/m² in der Stunde.

Somit war die erste Julihalbzeit 1,1°C zu warm, mit 57 l/m² fiel 52% des normalen Juliniederschlages und die Sonne schien an 127,5 Std. 47% des Julisolls. Mit angenehm kühlen Nachttemperaturen, sommerlichen aber nicht heißen Tagestemperaturen, einem Wechsel aus Sonne und Wolken und gelegentlichen, sehr willkommenen Schauern und Gewittern startete die 2. Julihälfte mit einem Repro-Sommerwetter wie es früher einmal normal war. Tief "Unai" sorgte ab dem 24. mit zunehmend kühlen und feuchten Luftmassen für Herbstfeeling inmitten der Hundstage, den normalerweise heißesten Tag des Jahres. Während den zum Teil heftigen Regenschauern sank die Nachmittagstemperatur unter 17°C.

Ab dem 27. Juli stiegen die Temperaturen wieder an, so dass wir am 28. mit 26,4°C schon wieder sommerliche Temperaturen hatten. Die wechselhafte und in den vergangenen Jahren in den Sommermonaten sehr selten gewordene Westwetterlage mit mäßig warmer und feuchter Atlantikluft hielt bis zum Monatsende an.

## Quelle: Wetterstation Schwörstadt Helmut Kohler

Mehr unter www.wetter-schwoerstadt.de

A: Station Schulstrasse B: Station Ossenberg

| Wetterwerte Niederschlagsmenge |   | Juli 2023   |                       | Mittelwerte<br>1991-2020 | Juli 2022   |                   |
|--------------------------------|---|-------------|-----------------------|--------------------------|-------------|-------------------|
|                                |   | 109,2 l/m²  | gi<br>V magazagagaran | 109,3 l/m²               | 22,4 l/m²   | 5500000000000     |
| max. Tagesniederschlag         |   | 18,8 l/m²   | am 24.07.             |                          | 6,2 l/m²    | am 01.07.         |
| Niederschlagstage              |   | 18          | (3 in Folge)          | 14,5                     | 7           | (4 in Folge)      |
| Höchsttemperatur               | Α | 35,20°C     | am 11.07.             | ,                        | 37,30°C     | am 19.07.         |
| Höchsttemperatur               | В | 34,40°C     | am 11,07.             | 010000000000             | 35,10°C     | am 19.07.         |
| durchschn. Höchsttemperatur    | Α | 26,77°C     | ž                     | 27,07°C                  | 30,02°C     | Manual Control of |
| durchschn. Höchsttemperatur    | В | 25,60°C     | 8                     | 27,07°C                  | 28,38°C     |                   |
| min. Höchsttemperatur          | Α | 20,10°C     | am 26.07.             | 3 3                      | 21,60°C     | am 01.07.         |
| min. Höchsttemperatur          | В | 19,50°C     | am 26.07.             |                          | 22,30°C     | am 01.07.         |
| Tiefsttemperatur               | Α | 10,40°C     | am 27.07.             |                          | 9,70°C      | am 02.07.         |
| Tiefsttemperatur               | В | 10,30°C     | am 27.07.             | 3 3                      | 9,50°C      | am 07.07.         |
| durchschn. Tiefsttemperatur    | Α | 14,30°C     | 3                     | 14,22°C                  | 14,36°C     |                   |
| durchschn. Tiefsttemperatur    | В | 14,30°C     | š.                    | 14,22°C                  | 14,04°C     |                   |
| max. Tiefsttemperatur          | Α | 18,30°C     | am 10.07.             | A 200 (V                 | 19.20°C     | am 26.07.         |
| max. Tiefsttemperatur          | В | 18,70°C     | am 10.07.             | 8 - 3                    | 19,20°C     | am 26.07.         |
| Monatsdurchschnittstemperatur  | A | 19,78°C     | 8                     | 19.62°C                  | 21.69°C     |                   |
| Monatsdurchschnittstemperatur  | В | 19,70°C     | 1                     | 19,62°C                  | 21,31°C     |                   |
| Sonnenscheindauer              | Α | 153:40 Std. |                       | 269:40 Std.              | 200:40 Std. |                   |
| Sonnenscheindauer              | В | 234:20 Std. |                       | 269:40 Std.              | 320:40 Std. |                   |
| max. Tagessonnenscheindauer    | Α | 7:25 Std.   | am 11.07.             |                          | 7:40 Std.   | am 02.07.         |
| max. Tagessonnenscheindauer    | В | 12:20 Std.  | am 09.07.             | 1 0                      | 12:50 Std.  | am 02.07.         |
| max. Windgeschwindigkeit       | Α | 29.0 km/h   | am 30.07.             |                          | 24,1 km/h   | am 20.07.         |
| max. Windgeschwindigkeit       | В |             | am 11.07.             | i ii                     | 43,5 km/h   |                   |
| Sommertage (ab 25°C)           | Α | 21          | (10 in Folge)         | 19.9                     | 29          | (24 in Folge)     |
| Sommertage (ab 25°C)           | В | 15          | (6 in Folge)          | 19,9                     | 27          | (24 in Folge)     |
| Hitzetage (ab 30°C)            | Α | 5           | (3 in Folge)          | 9,3                      | 11          |                   |
| Hitzetage (ab 30°C)            | В |             | (3 in Folge)          | 9,3                      | 13          | (4 in Folge)      |
| Luftdruck maximal              |   | 1.023,4 hPa |                       |                          | 1.029,4 hPa |                   |
| Luftdruck minimal              |   | 1.005,9 hPa | am 25.07.             |                          | 1.009,9 hPa | am 28.07.         |

## Kinderzuschlag:

## Schülerinnen und Schüler dürfen sich etwas dazuverdienen

Die zweite Stufe der Bürgergeldreform schafft u.a. für Familien weitere Entlastung – so kann sich ein Anspruch auf Kinderzuschlag erhöhen oder sogar erstmals entstehen.

Der Kinderzuschlag soll Familien mit geringem und mittlerem Einkommen entlasten. Vor diesem Hintergrund begrüßt die Familienkasse der Bundesagentur für Arbeit die weiteren Entlastungen durch die zweite Reformstufe des Bürgergeldes.

Familien, die bisher keinen, oder nur einen geminderten Anspruch auf Kinderzuschlag hatten, können durch höhere Freibeträge profitieren. Das bedeutet, dass Familien, die in der Vergangenheit womöglich wegen eines zu hohen Einkommens eine Ablehnung erhalten haben, anspruchsberechtigt sein können, oder der Auszahlungsbetrag des Kinderzuschlags bei einem Folgeantrag höher ausfallen kann.

Folgende Änderungen können sich positiv auf die Berechnung des Kinderzuschlags auswirken:

- Einnahmen aus Ferienjobs werden nicht mehr als Einkommen berücksichtigt.
- Schülerinnen und Schüler, Studierende und Auszubildende unter 25 Jahren dürfen außerhalb der Ferienzeit bis zu 520,00 Euro monatlich anrechnungsfrei dazuverdienen.
- Für Freiwilligendienstleistende unter 25 Jahren gilt der erhöhte Freibetrag von 520,00 Euro ebenfalls für Einkommen aus einem Freiwilligendienst nach dem Bundesfreiwilligendienstgesetz oder dem Jugendfreiwilligendienst-gesetz.
- Bei einer Beschäftigung mit einem Einkommen zwischen 520,00 und 1.000,00 Euro ist ein Freibetrag in Höhe von 30 % (statt bisher 20 %) anzusetzen.
- Mutterschaftsgeld nach dem Mutterschutzgesetz wird nicht mehr als Einkommen berücksichtigt.
- Die sogenannte Übungsleiterpauschale, also Aufwandsentschädigungen oder Einnahmen aus nebenberuflicher Tätigkeit nach dem Einkommenssteuergesetz, werden bis zu einem Betrag von 3.000,00 Euro kalenderjährlich nicht mehr als Einkommen berücksichtigt.

Für Familien, die noch keinen Kinderzuschlag beziehen, oder bereits einmal wegen zu hohem Einkommen eine Ablehnung erhalten haben, kann es sich daher lohnen, einen Antrag zu stellen. Mit einem digitalen Personalausweis (eID) geht das vollständig papierlos.

Bei Fragen zu diesem Thema ist die Familienkasse der Bundesagentur für Arbeit die richtige Ansprechpartnerin und rund um die Uhr online erreichbar. Außerdem berät und unterstützt sie Familien fachkundig, modern und anschaulich beim Ausfüllen des Antrages mittels Videoberatung, Vor-Ort-Bera-

tung oder mit Hilfe des Online-Selbstinformationstools "KiZ-Lotse".

Alle aktuellen Informationen rund um Kinderzuschlag, wie auch den KiZ-Lotsen finden Sie online unter www.familienkasse.de und auf www.kinderzuschlag.de.

## **Buchführung für Anfänger**

# Neue Lehrgänge in Bad Säckingen und Waldshut

## Förderung durch EU

Die Kaufmännische Bildungsstätte e.V. (KaBi) bietet einen "Buchführungs-Kompaktkurs" an, welcher für Anfänger den Einstieg in die Welt der Zahlen ermöglicht und das Prinzip von Soll und Haben begreiflich macht. Der Kurs beginnt nach den Sommerfieren, umfasst 56 Unterrichtsstunden, dauert bis Ostern 2024 und findet sowohl in Bad Säckingen als auch Waldshut statt. Die Kurstage sind in Bad Säckingen mittwochs und in Waldshut am Montag. Unterrichtszeit ist jeweils von 18.30 bis 21.45 Uhr. Ziel des Kurses ist, die Buchführung zu beherrschen und in der betrieblichen Praxis anzuwenden. Kleine Buchhaltungen können damit eigenverantwortlich erstellt werden. Im Anschluss an diesen Grundlagenlehrgang wird ab April 2024 ein Aufbaukurs angeboten.

Nach Abschluss des Lehrganges erhalten die Kursteilnehmer ein Teilnahmezertifikat. Der Lehrgang ist von der Europäischen Union als ESF-Fachkurs anerkannt und wird deshalb gefördert. Daher erhalten Teilnehmer/innen bei persönlichen Voraussetzungen einen Zuschuss von 30 Prozent zu den Kursgebühren. Teilnehmer über 55 Jahre erhalten einen Zuschuss von 70 Prozent. Personen ohne Berufsabschluss erhalten ebenso unabhängig ihres Alters 70 Prozent Zuschuss zu den Kursgebühren. Informationen bzw. detaillierte Kursunterlagen können angefordert werden bei der DHV-Geschäftsstelle, Telefon 07621 939111. Während den Sommerferien ist die DHV-Geschäftsstelle nur vormittags erreichbar. Nähere Informationen sind auch unter www.kabi.de abrufbar.



# Ferien-Kochprogramm für Kids

Das Team der Naturpark-Kochschule lädt Kinder am Dienstag, 22. August 2023, zum gemeinsamen Kochen ein. Die Teilnahme ist kostenlos, zubereitet werden kleine Leckereien mit knackigen Zutaten aus der Region. Das Selbstgemachte dürfen die Mini-Köchinnen und -Köche (mit den passenden Rezepten und vielen Infos zu nachhaltiger Ernährung) mit nach Hause nehmen. Das Projekt wird mit der Unterstützung durch das Ministerium für Ernährung, Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg umgesetzt. Die Förderung wird aus Landesmitteln finanziert, die der Landtag von Baden-Württemberg beschlossen hat. Das Ferienprogramm findet am Dienstag, 22. August 2023, von 11 Uhr bis 14 Uhr, am Haus der Natur Feldberg (Adresse: Dr.-Pilet-Spur 4, 79868 Feldberg) statt. Die Teilnahme ist kostenlos und für Kinder ab fünf Jahren möglich. Wir bitten um Anmeldung vorab. Den Link zur Online-Anmeldeseite und weiteren Infos gibt es unter www.naturpark-kochschule.de oder via E-Mail bei Projektkoordinatorin Chiara Schuler: chiara. schuler@naturpark-suedschwarzwald.de.

## AWO-FSJ-ler\*innen gesucht -Ein Auftrag in Zwei vereint!

Als FSJ-ler\*in wartet auf dich ein abwechslungsreicher Alltag, der zwischen Grundschulbetreuung und Unterstützung des Sozialkaufhauses "AWO-Schatzkästlein" ein breites Spektrum an Aufgaben umfasst. In beiden kann man täglich über sich hinauswachsen und Verantwortung übernehmen. Im Sozialkaufhaus lernt man verschiedenste Kulturen kennen. Hier hat man ein breites Aufgabenfeld, bei dem man sich auf ganz neue Weise kennenlernen kann und das einem den Einstieg ins Arbeitsleben erleichtert. Von Medien- bis Kommunikationskompetenzen wird dein Alltag mit verschiedensten Aufgaben gestaltet. In der Betreuung wird man mit Vertrauen der Eltern beschenkt, in dem man Verantwortung für die Kinder übernehmen darf und ein wichtiger Stellenwert in der Entwicklung der Kinder einnimmt. Als Ergänzung zum Alltag gibt es die von der AWO angebotenen Seminare in Karlsruhe. Diese sind ebenfalls vielfältig und unterstützend in der Entfaltung deiner Persönlichkeit. Insgesamt spricht man von einer facettenreichen Erfahrung, die einen Auftrag in zwei vereint. Infos zur Stelle unter ww.awo-loerrach.de oder ruft an 07623 3093704.



## Landwirtschaftliche Berufsgenossenschaft rät

## Beitragsbescheid für 2022 aufbewahren

Bis Anfang August verschickt die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) die Beitragsbescheide der Landwirtschaftlichen Berufsgenossenschaft (LBG) für 2022. Im Mitgliedermagazin "LSV kompakt" und auf ihrer Internetseite www.svlfq.de gibt die SVLFG Informationen zu den Eckpunkten. Auch nachdem der Beitrag bezahlt wurde, empfiehlt die SVLFG, den Bescheid aufzubewahren. Der Beitragsbescheid der LBG wird inzwischen in unterschiedlichen Bereichen als Nachweis der Anmeldung und Mitgliedschaft anerkannt. Das gilt zum Beispiel für den Antrag auf das "grüne Nummernschild" oder andere Vorteile, die nur für aktive Landwirte bestimmt sind. Seit 2023 wird damit auch der "Aktive Betriebsinhaber" beim jährlichen Förderantrag nachgewiesen.

Allein im Zusammenhang mit den Förderanträgen wurde die SVLFG von den Landwirten in etwa 50.000 Fällen gebeten, den letzten Beitragsbescheid erneut zu übersenden. Nicht selten geschah dies unter Zeitdruck,

Seite 12 Freitag, 04. August 2023

da das Fristende nahte. Der SVLFG wurde in diesem Zusammenhang zwar keine Aufgabe übertragen, gleichwohl wurden die Wünsche im Interesse der Mitglieder erfüllt. Allerdings wird diese Aufgabe nicht jedes Jahr erneut bewältigt werden können.

Die SVLFG rät daher, den letzten Beitragsbescheid aufzubewahren oder sich eine Kopie zu machen, wenn dieser zum Beispiel an den Steuerberater gegeben wird. Dann ist der Bescheid für andere Zwecke stets zur Hand.

Noch besser ist die Anmeldung zum Versichertenportal "Meine SVLFG" unter https://portal. svlfg.de/svlfg-apps/login und die Nutzung des digitalen Postfaches. Auch ältere Dokumente stehen dort zur Verfügung oder können angefordert werden. Dadurch werden der eigene Aufwand sowie der für die Verwaltung verringert und die Verwaltungskosten entlastet.

**SVLFG** 

# Führungswechsel in der IHK Hochrhein-Bodensee eingeleitet

IHK-Vollversammlung bestellt Prof. Dr. Katrin Klodt-Bußmann zur neuen Hauptgeschäftsführerin ab Januar 2024

Die Vollversammlung der Industrie- und Handelskammer Hochrhein-Bodensee hat bei ihrer Sommersitzung in Konstanz Prof. Dr. Katrin Klodt-Bußmann als künftige Hauptgeschäftsführerin bestellt. Sie tritt im Januar 2024 die Nachfolge von Prof. Dr. Claudius Marx, der die IHK seit 17 Jahren führt und im kommenden Jahr in den Ruhestand geht.

Katrin Klodt-Bußmann (52) ist in der IHK kein unbekanntes Gesicht. Von 2008 bis 2010 war sie Geschäftsführerin und Leiterin der Abteilung Recht und Fair Play in der IHK. Sie war in dieser Zeit auch an der Entwicklung strategischer Ziele für die Wirtschaftsregion beteiligt und stand dazu in engem Kontakt mit Haupt- und Ehrenamt, den Mitgliedsunternehmen, Wirtschaftsjunioren und Hochschulen. Aktuell ist die Juristin, die während ihrer beruflichen Laufbahn auch für eine Großkanzlei und einen internationalen Automobilkonzern tätig war, Professorin für internationales Wirtschaftsrecht an der HTWG Konstanz und Vizepräsidentin für wissenschaftliche Weiterbildung und Internationales im Präsidium der HTWG.

"Durch ihren Werdegang bringt Katrin Klodt-Bußmann branchenübergreifende Erfahrungen in der Wirtschaft mit und ist eine erfahrene und passionierte Netzwerkerin", sagt IHK-Präsident Thomas Conrady. "Das Kammerwesen und die Wahrnehmung hoheitlicher Aufgaben sind ihr vertraut und waren ein Teil ihrer Arbeit in der Abteilung Recht und Fair Play. Sie ist darüber hinaus mit der Region Hochrhein-Bodensee persönlich und beruflich verbunden und kennt die Potenziale und Herausforderungen wie etwa die Infrastruktur- und Energieprobleme, den Fachkräftemangel usw. sehr gut."

Der amtierende Hauptgeschäftsführer sieht die Weichen für eine gute Zukunft der IHK gestellt: "Wenn man sich selbst über lange Jahre engagiert hat, liegt einem ein gelungener Stabwechsel naturgemäß am Herzen. Ich denke, dass uns genau dies mit Katrin Klodt-Bußmann gelingen wird."

"Ich freue mich sehr darauf, gemeinsam mit Ehrenamt und Hauptamt, die wichtigen Themen der Mitgliedsunternehmen in der Region maßgeblich voranzubringen", sagt Katrin Klodt-Bußmann. "Dabei ist mir die enge Zusammenarbeit und der Austausch mit möglichst vielen Akteuren - insbesondere den Mitgliedsunternehmen selbst - ganz besonders wichtig. Denn genau für sie gilt es, den entscheidenden Mehrwert zu generieren."

#### Über die IHK Hochrhein-Bodensee:

Die IHK Hochrhein-Bodensee ist eine Finrichtung der lokalen Wirtschaft und 1973 im Rahmen der baden-württembergischen Verwaltungsreform aus den beiden Kammern Konstanz und Hochrhein entstanden. Ihr Bezirk umfasst die Landkreise Konstanz. Waldshut und Lörrach. Heute betreut sie mit ihrem Sitz in Konstanz und der Hauptgeschäftsstelle in Schopfheim über 37.000 Mitgliedsunternehmen aus Industrie, Handel und Dienstleistung. Als "Selbstverwaltung der Wirtschaft" übernimmt die IHK eine Vielzahl staatlicher Aufgaben. Mehr als 2.000 Ehrenamtliche aus Wirtschaft und Bildungseinrichtungen helfen den 69 fest angestellten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern dabei.



## REZEPT-IDEE DER WOCHE ...

# (WEINBERG-) PFIRSICH-DOPPEL: CRUMBLE UND PRICKELNDE DESSERT-ÜBERRASCHUNG MIT PROSECCO

# **ZUTATEN**

FÜR 4 PERSONEN

## (WEINBERG-) PFIRSICH-CRUMBLE

1,5 kg Weinbergpfirsiche (mittlerer Reifegrad) alternativ: vorzugsweise deutsche gr. Pfirsiche 200 g kalte Butter 400 g Mehl 125 g Zucker 2 Pck. Vanillezucker 1 TL Zimt Außerdem: 1 gr Auflaufform



## PRICKELNDE DESSERT-ÜBERRASCHUNG MIT PROSECCO:

10 Weinbergpfirsiche alternativ: 5 vorzugsweise deutsche gr. Pfirsiche 80 g Zucker 400 ml Dessertwein 4 EL Apfelsaft 2 Spritzer Limetten- oder Zitronensaft 200 ml Prosecco, kalt Zum Verzieren: einige Beeren, gewaschen, abgezupft frische Minze Außerdem: 4 Champagner- oder Dessertschalen

# ZUBEREITUNG

## (WEINBERG-) PFIRSICH-CRUMBLE:

Backofen auf 200°C Ober-/Unterhitze (Heißluft 180°C) vorheizen.

Die Pfirsiche waschen und kalt schälen (Hinweis: funktioniert bei überreifen Früchten nicht!!!). Dazu gegenüber dem Stielansatz einen nicht zu tiefen Kreuzschnitt in den Pfirsich machen und die Haut mit einem Sparschäler in feinen Streifen abziehen. Dann entkernen und in Spalten schneiden. Die Pfirsichspalten gut abtropfen lassen und in eine nur ganz leicht gefettete Auflaufform geben.

Butter, Mehl, Zucker, Vanillezucker und Zimt vermischen. Daraus mit den Knethaken des Handmixers (oder der Hand) Streusel kneten. Die fertigen Streusel über den Pfirsichen verteilen.

Ca. 20-30 Min. bei 200°C Ober-/Unterhitze (Heißluft 180°C) backen - solange, bis die Streusel gebräunt sind.

Mit Vanillesoße oder Eis servieren.

# TIPPS & TRICKS

Neben den Pfirsichsorten mit gelbem
Fruchtfleisch gibt es solche, die innen fast
weiß oder rot sind. Letztere haben meist einen
intensiveren Geschmack. Die flachen Plattpfirsiche besitzen ein weißliches Fleisch mit frischem
Aroma. Das Fruchtfleisch des edlen, festeren
Weinbergpfirsichs ist rötlich, schön saftig und hat
einen unverwechselbaren, etwas weniger süßen
Geschmack. Die Verarbeitungs- und Veredlungsmöglichkeiten sind vielfältig: z. B. zu
Bowlen, Torten, Desserts, Marmeladen, Likören, Destillaten.

# PRICKELNDE DESSERT-ÜBERRASCHUNG MIT PROSECCO:

Pfirsiche warm häuten; dazu kurz in heißes Wasser tauchen, dann gegenüber dem Stielansatz einen nicht zu tiefen Kreuzschnitt in den Pfirsich machen und die Haut mit dem Messer abziehen, entkernen und die Früchte in Spalten schneiden. Den Zucker in einer tiefen Pfanne karamellisieren, dann den Dessertwein unter Rühren hinzufügen. Die abgetropften Früchte dazugeben und 1 Min. zugedeckt dünsten. Mit Apfel- und Limettensaft abschmecken, abkühlen lassen. Dann 2 Std. in den Kühlschrank stellen. Anschließend in gekühlte Champagner- oder Dessertschalen geben, den kalten Prosecco darüber gießen, mit abgezupften Johannisbeeren und Minzblättern verzieren - und genießen!



LASSEN SIE ES SICH SCHMECKEN!

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

**Bauzeichner** oder **Techn. Zeichner** (m/w/d), auch Teilzeit Auszubildenden Techn. Systemplaner (m/w/d) ab September 2023 Techniker oder Ingenieur HLS (m/w/d), auch Teilzeit

Ing. Büro für Haustechnik Felix Keller,

Freiburger Str. 95, 79576 Weil am Rhein info@keller-haustechnik.de, www.keller-haustechnik.de



Kirchstraße 10 I 79664 Wehr Tel. +49 77 62 52 02 2 Fax +49 77 62 52 02 50 info@ims-bit.de



Rheinfelden, Seniorenwohnung, Karl-Fürstenberg-Straße 28, Stadtzentrum, Rollstuhl und altersgerecht, 2. OG, Lift, 2,5-Zimmer, ca. 74 <sup>2</sup> Whfl., Bad mit Dusche, überdachter Süd-Balkon, ruhige Lage, Parkett, Einbauküche, TG, gr. Keller, sofort frei, Bj'04, EAW V, 111 (D), Gas

+ 3,57 % Provision (inkl. MwSt.)

KP € 315,000

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • www.wm-aw.de Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.





Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG ∂ 07771 9317-932 
 □ print@primo-stockach.de www.primo-stockach.de

## PRIMO-RÄTSELSPASS

## SILBENRÄTSEL

1 Art der Bankabbuchung

Aus den Silben auf - bank - be - ben - brauch - buend dau - di - dig - er - ex - fan - fi - flie - frosch - ge - ge gen - ger - grue - gur - gut - ha - hoch - klu - knall - kom le - ler - lich - lom - macht - men - ment - na - nach ne - ner - niess - nis - pe - ra - recht - rie - schlues schrift - schul - sel - sen - sen - si - sla - stap - straf streit - sung - taet - te - tei - tem - trag - tuer - un - ver vi - voll - vor - waerts - wei - zu sind 19 Wörter zu bilden, deren sechste und elfte Buchstaben, jeweils von oben nach unten gelesen, ein Zitat von Ludwig Gleim ergeben.

| 1. Art der bankabbuchung          |
|-----------------------------------|
| 2. Angeklagte                     |
| 3. Silvesterkracher               |
| 4. Ausschließlichkeit             |
| 5. Anhang                         |
| 6. Tadel                          |
| 7. gekünstelt, affektiert         |
| 8. Nutzungsrecht                  |
| 9. Karriere machen                |
| 10. abwehren, schützen            |
| 11. Abfahrtslauf                  |
| 12. bedeutende, zentrale Person   |
| 13. energiegeladen                |
| 14. Häftling                      |
| 15. Ersparnis                     |
| 16. Blender, Betrüger             |
| 17. Beruf im Baugewerbe           |
| 18. Kurzbezeichnung e. dt. Partei |
| 19. Armee                         |
| Tat hat schon oft gereut."        |

13. temperamentvoll, 14. Strafgefangener, 15. Bankguthaben, 16. Hochstapler, 5. Nachschrift, 6. Zurechtweisung, 7. unnatuerlich, 8. Niessbrauch, 9. vorwaertskommen, 10. verteidigen, 11. Riesenslalom, 12. Schluesselfigur, 13. stemperspapartung 11. der Gebrand 12. schluesertschapper 12. schluebtsch

Lösung: 1. Dauerauftrag, 2. Beschuldigte, 3. Knallfrosch, 4. Exklusivitaet,





Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich





# **DRUCKSACHEN GANZ** NACH IHREN WÜNSCHEN.

Gerne beraten wir Sie individuell zu Ihrer Anfrage.

Ø 07771 9317-932 

☑ print@primo-stockach.de

www.primo-stockach.de









**Professionelle (24h)** 

# Senioren Betreuung daheim

Promedica Plus Lörrach Tel: 0174 - 90 34 783

Ihre Ansprechpartner Nicole Müller & Tobias Stotzka



# 1 JAHR LAUFZEIT 3% FESTZINS

AB 5.000 EURO MINDESTANLAGE AUF NEUE GELDER ANGEBOT GÜLTIG BIS 31.08.2023